

WAGONS LITS TRAVEL, votre Agence au CERN

Cette fois, ça y est : nous sommes reliés à l'électronique mail.

Notre adresse : **WAGOLITS**

Vous désirez un renseignement, un horaire, passer une commande : Tapez "WAGOLITS" et exposez-nous votre problème.

Comme vous le savez, il nous arrive de recevoir des offres avantageuses de dernière minute (surtout ces temps-ci !). Si vous voulez en avoir connaissance, faites-vous inscrire sur notre Mailing-list : envoyez-nous un message à WAGOLITS en mentionnant votre désir d'être informé.

GROUPEMENT DES FRANCAIS DU CERN

INFORMATIONS.....INFORMATIONS...

COMPTES BANCAIRES

ATTENTION.....N'envoyez pas encore votre déclaration de revenus ! Attendez le résultat de nos démarches relatives à la déclaration de votre compte bancaire en Suisse.

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Prochaine permanence du Crédit Social des Fonctionnaires le **vendredi 22 février 1991**, de **14h.00 à 16h.00**, dans les locaux de l'Association du Personnel - Bât. 64-R002.

Vous pouvez prendre rendez-vous en téléphonant au 2819.

CLUBS

SKI



JOURNEE CONCOURS
Dimanche 17 mars 1991
Praz de Lys - Sommand

Venez tous participer à notre concours de ski de fin de cours :

3 catégories séparées vous sont proposées :

- **1. enfants :** (classement par âge)
- **2. élèves :** (classement par niveau de cours)
- **3. adultes :** (classement général)

Tout le monde est le bienvenu, du **débutant au skieur confirmé !**

Chaque participant recevra une médaille souvenir.

De plus, un repas du soir est également prévu... pour fêter la fin des cours.

Enfin, en fonction du nombre d'inscrits, un car sera à disposition.

Inscriptions et renseignements aux permanences du jeudi soir, à la Salle des Clubs, 1er étage-Restaurant No.2, de 17h.30 à 18h.30.

Sortie en car
encadrée par les moniteurs
samedi 23 février 1991
au Grand Bornand (Chinailon).
Inscription et renseignements à la permanence.

Forfait à prix réduit

- **le Grand Bornand** FF 85.- au lieu de FF 105.- sur présentation de la carte membre.
- **Avoriaz** FF 96.- au lieu de FF 125.- sur présentation de la carte membre.
- **Samoëns - Les Carroz - Morillon** FF 80.- au lieu de FF 100.-, avec achat de contre-marques à la permanence.

GAMES - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :
1. E-W A. Rudge & M. Van Aerschot 66%
1. N-S G. Betty & A. Lumley 57%
2. E-WJ. Verdia & C. Hansmoive 57%
2. N-SS. Sayawa & R. Strini 57%

Please send to D. Kemp/CN

I will be playing **Wednesday 20th February**

Name :

Partner :

Restaurant No.2 - 7.55 p.m. sharp
Everybody welcome

CERN WOMEN 'S CLUB

Coffee morning for newcomers

For all the women who are new in the area and who are interested in our club activities we organize every fourth Tuesday of the month a coffee morning.
Wives of newcomers in the area are especially invited to come. This will be a opportunity for you to learn about the activities of our Club and we can help you to integrate into the local community.

We will meet each other in the non-smoking section of Restaurant 2 (building 504) around 9.00 am on

Tuesday 28 February 1991

We are looking forward to meeting you !!!

CLUB DES CERNOISES

Coffee-morning pour les nouvelles arrivées

Nous organisons un coffee-morning le quatrième mardi de chaque mois, pour toutes les dames qui viennent d'arriver dans la région et qui s'intéressent aux activités du Club
Les épouses des nouveaux arrivés dans la région sont particulièrement invitées à venir. Ceci vous donnera l'occasion de recevoir des renseignements sur le Club et nous pourrions vous

assister à vous intégrer dans la communauté locale.
Nous allons nous rencontrer dans la section non-fumeur du Restaurant 2 (bâtiment 504) environs 9 h, le

mardi 28 février 1991

Nous attendons avec impatience le plaisir de vous rencontrer!!!

YOGA

For the second semester of the yoga year, February -> June incl., some places are available in the classes on :

Wednesday	11.30	12.30	(	
	12.30	13.30	)	
	17.40	18.40	(	Professeur
	18.45	19.45)	)	Michel Cohen
Friday	11.30	12.30	(	
	12.30	13.30	)	

We can all profit from the yogi physical disciplines established thousands of years ago, without which, there would be no classical dance, gymnastics or martial arts etc. These disciplines also give us the means of keeping both suppleness and muscular tone as we age.

If you have never tried "*yoga*" then this is your chance to do so free of charge or obligation.

For further information, ring 2406 or 3584.

YACHTING

INSCRIPTION AUX COURS 1991

Deux permanences sont prévues pour permettre à celles et à ceux qui sont intéressés par la pratique de la voile, de s'inscrire aux cours organisés par le Yachting Club du CERN.

Elles auront lieu : **jeudi 21 février et mardi 12 mars, à 18h.00**, dans la Salle des Pas Perdus de l'Amphithéâtre du Conseil - 1er étage du Main Building (Bât. 61).

Les gens intéressés par ces cours devront se présenter **personnellement** à l'une ou l'autre de ces permanences. **Aucune demande d'inscription aux cours** ne pourra être prise en considération, en dehors de ces permanences.
Information complémentaire : (767)4624 ou **par écrit** à Michael BURNS/ECP-Division - CERN - CH - 1211 GENEVE 23.
Les cotisations et les cours doivent être réglés à l'inscription.

YACHTING

1991 COURSE INSCRIPTION

Two "permanences" are foreseen for those who would be interested in following a sailing course given by the Yachting Club du CERN.

They will be held on **Thursday 21st. of February** and **Tuesday 12th of March** from 18.00 to approx. 20.00 hrs., in the Salle des Pas Perdus outside the Council Chamber on the 1st. floor of the Main Building (Bdlg. 61).

Those interested should come along **personally** to one or the other of the evenings. **No other enrolment can be made.**

Additional information from (767) 4624 or by writing to Mike Burn/ECP Div. - CERN CH-1211 Genève 23.

Subscription and course fee **must be paid in full** when enrolling.

EXPOSITION ARTISTIQUE

"VITRAIL CONTEMPORAIN DES PAYS CATALANS"

du 18 février au 3 mars 1991
Hall du Bâtiment Principal

Le vitrail roman et gothique a eu un grand essor dans les pays catalans. C'est ainsi qu'un style tout à fait caractéristique a pu se développer dans l'art sacré.

Après la période gothique, le vitrail tombe en décadence; il n'est souvent utilisé que comme un support, une superficie sur laquelle peindre, et non pas comme une technique picturale originale.

Après plusieurs périodes de développement et de décadence, nous atteignons la fin du XXème siècle, où le vitrail renaît soudainement sous l'influence de la fraîcheur stylistique qui marque l'Art Nouveau, plus connu en Catalogne sous le nom de "*Modernisme*". Ce n'est toutefois pas la dénomination qui fait la différence; les travaux réalisés alors eurent une facture tout à fait particulière comme le démontrent entre autres, l'oeuvre de Antoni Gaudí, Puig i Cadafalch, Domenech i Muntaner, etc..

Après cette période, vient le "*Noucentisme*" ou Art Deco, étape aussi florissante que la précédente. Puis à la suite de la guerre 36-39, les ateliers de vitraux devront se dévouer à la tâche de restauration des vitraux endommagés pendant ces moments dramatiques.

Actuellement, le vitrail se trouve en pleine expansion dans l'ensemble des Pays Catalans, principalement à Barcelone ainsi qu'à Valence. Il se montre par un renouveau dans la recherche artistique, le travail d'expression, et le "*design*".

Les oeuvres qui seront exposées au CERN sous le titre de "**Vitrail Contemporain des Pays Catalans**" sont un "éventail" du travail de quelques uns de ces artistes qui rendent possible la renaissance du vitrail catalan.